

# “L’ha rifatto”

## La sorpresa dei media Usa

La Cnn mette on-line il video  
I blog scatenati: “Sembra Biden”

### Retrosцена

GLAUCO MAGGI  
NEW YORK

La notizia  
ha fatto il giro  
del mondo

**B**erlusconi did it again», Berlusconi lo ha rifatto. Così commenta il «New York Times» l'uscita del premier italiano sull'«abbronzatura» del presidente eletto degli Stati Uniti riflettendo la sorpresa dei media americani per la «frase scorretta», come la definisce Fox tv, a neanche due giorni dalla chiusura dei seggi. Sebbene non vi siano commenti ufficiali né dell'amministrazione Bush né del team di Obama, le frasi di Berlusconi hanno conquistato l'attenzione degli americani nel giro di poche ore: se il premier italiano voleva farsi notare da Barack Obama, che ha ricevuto mille messaggi da tutti i suoi colleghi leader internazionali, c'è riuscito alla sua maniera.

La battuta sul neo presidente «bello, giovane ed anche abbronzato», sparata da Mo-

sca parlando con il presidente russo Dimitry Medvedev, è stata all'inizio rilanciata dalla Associated Press e dalla Reuters, facendo rapidamente il giro del mondo. Quando Obama sarà preso sottobraccio da Berlusconi al prossimo

summit del G8, o magari già all'imminente superconvegno di Washington sulla crisi economica, saprà chi avrà vicino. Praticamente, un Joe Biden formato Italia, sempre a cavallo tra le battute più o meno felici, sempre nelle news a colpi di humor capito o non capito. Biden, vice di Barack, è famoso negli Usa per le sue gaffe. Per questo, commentando Berlusconi, sul sito

rightvoices.com un navigatore a firma Pam On ha scritto con sollievo: «Mi vien da dire che sono contento che non sia stato Biden a dire una cosa simile».

Blog a parte, fin dal primo lancio dell'agenzia Ap, i siti di news, le tv e le edizioni online dei quotidiani han-

no dato risalto alla frase incriminata. L'agenzia Bloomberg, presente alla conferenza stampa moscovita, dedica un articolo all'«incidente»: «Il presidente italiano ha oggi tessuto le lodi di Barack Obama, dicendo che il presidente americano è giovane, bello e anche abbronzato».

Per il Drudge Report, un sito di gossip politico molto

seguito, il caso merita l'evidenza della foto centrale della home page, che ritrae il premier italiano sorridente con il titolo di rimando all'articolo di agenzia che dice: «Berlusconi acclama l'«abbronzato» Obama».

Il sito New York Times dedica alla vicenda un articolo sul proprio sito, a firma del corrispondente da Roma Rachel Donadio, che inizia con un sarcastico «Silvio Berlusconi l'ha rifatto». Il titolo è «Berlusconi sotto il fuoco per la barzelletta su Obama». Sul sito online del Times di Londra si legge che «Silvio Berlusconi, il primo ministro italiano portato alle gaffe, si è trovato oggi accusato di razzismo dopo aver definito Obama «abbronzato»».

Anche la Fox tv nel sito Internet ironizza sull'inquilino di Palazzo Chigi definendolo «noto per le sue affermazioni scorrette». La edizione online della tv americana della Disney, Abc News, l'ha subito raccolta e così ha fatto il sito dell'International Herald Tribune, dove la notizia è balzata in cima alla classifica di quelle più inviate per mail dai lettori. La battuta del premier trova spazio anche sulle edizioni online dei britannici Telegraph e Guardian, fino all'australiano Melbourne Herald Sun. La notizia è stata pubblicata anche nella sezione News dei maggiori motori di ricerca, tra cui Yahoo, mentre il sito della Cnn ha messo on line il video incriminato. Le agenzie internazionali riportano anche le precisazioni successive

di Berlusconi e la sua risposta a chi lo accusa di razzismo. La frase era «un grande complimento» e «perchè la prendono come qualcosa di negativo? Se hanno il

vizio di non aver il senso dell'umorismo, peggio per loro», scrive l'Associated Press. Il sito Breitbart.com mette in linea anche il video con il

filmato della conferenza stampa moscovita sotto il titolo in due lingue: «Giovane, Bello e anche Abbronzato». «Italian PM Hails "Suntanned" Obama» (il premier italiano saluta Obama abbronzato dal sole).

### NEW YORK TIMES

Il corrispondente da Roma «Berlusconi sotto il fuoco per la barzelletta sul Presidente»

### SU TUTTI I SITI

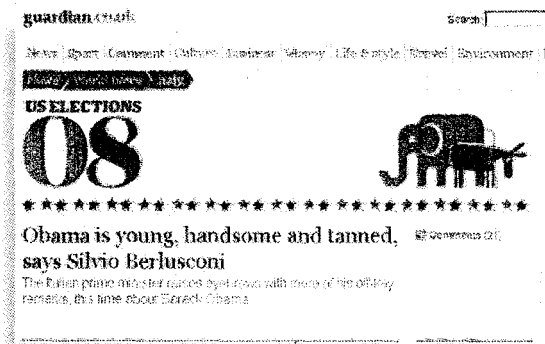
È tra le notizie più lette dell'Herald Tribune. E l'eco arriva fino in Australia

**L'opposizione** Il Pd parla di un «danno all'immagine del Paese» e di «vulnus» con l'America

**La guerra russa** «Una vera aggressione georgiana ha provocato una carneficina»

**C'è chi smorza** Il consigliere Castellaneta: gli uomini del Presidente eletto hanno capito

## La stampa estera online



### The Guardian

Per il quotidiano inglese il premier Berlusconi ha fatto «un altro dei suoi commenti fuori posto»



### Washington Post

Il quotidiano statunitense scrive che «il premier italiano ha una storia di osservazioni controverse»



### Daily Mail

Altro quotidiano inglese che titola: «Insulto ad Obama, Berlusconi alle prese con la bufera razzismo»